

# ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

---

## 1. Zmluvné strany

### 1.1 Advokátska kancelária

Obchodné meno: **VALIŠ LEGAL, s.r.o.**  
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným  
Sídlo: Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava  
Identifikačné číslo: 36 834 611  
DIČ/IČ DPH: 2022460770/ SK2022460770  
V mene ktorej koná: JUDr. Juraj Vališ, LL.M., advokát a konateľ  
Registrácia: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel Sro, vložka číslo 47957/B

(ďalej len ako „advokát“)

a

### 1.2 Klient

Názov: **Národná transfúzna služba SR**  
Právna forma: štátna príspevková organizácia  
Sídlo: Limbová 3, 833 05 Bratislava  
Identifikačné číslo: 30 853 915  
IČ DPH: SK2021764371  
V mene ktorej koná: Ing. Renáta Dundová, riaditeľka  
Registrácia: zriadená zriaďovacou listinou MZ SR č. 03775-4/2003 zo dňa 02.12.2003

(ďalej len ako „klient“)

1.3 Advokát a klient medzi sebou uzatvárajú túto zmluvu o poskytovaní právnych služieb (ďalej len ako „Zmluva“).

1.4 Advokát je úspešný uchádzač zákazky s nízkou hodnotou podľa zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s finančným limitom 59.999,- EUR (bez DPH).

## 2 Predmet Zmluvy

2.1 Advokát sa zaväzuje poskytovať klientovi právne služby podľa objednávok klienta v nasledovnom rozsahu:

- 2.1.1 príprava a spisovanie právnych stanovísk, posúdení a písomností právneho charakteru, vrátane právneho posudzovania a pripomienkovania zmlúv, dohôd a iných písomností,
- 2.1.2 zastupovanie v konaní pred štátnymi a inými orgánmi, najmä pred súdmi, notármi, správcami dane, orgánmi štátnej správy a miestnej samosprávy, a to, pokiaľ si to právny stav bude vyžadovať, až do právoplatného rozhodnutia vo veci, ako aj pri úkonoch a rokovaní medzi klientom a inými právnymi subjektmi,
- 2.1.3 poskytovanie právnych rád a konzultácií.

## 3 Poskytovanie právnych služieb

3.1 Právnu pomoc bude poskytovať advokát osobne prostredníctvom svojich spoločníkov, alebo prostredníctvom nimi povereného advokáta, advokátskeho koncipienta alebo daňového poradcu.

- 3.2 Advokát je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy svojho klienta, dôsledne využívať všetky zákonné prostriedky a uplatňovať všetko, čo podľa svojho presvedčenia a príkazu klienta považuje za užitočné.
- 3.3 Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním právnej pomoci. Aj v prípade, keď ho klient pozbaví tejto povinnosti je povinný sám zvážiť, či porušovanie mlčanlivosti nebude v neprospech klienta.
- 3.4 Advokát je oprávnený odmietnuť poskytnutie právnych služieb klientovi pokiaľ z dôvodu svojej pracovnej vyťaženia alebo svojej neprítomnosti nie je schopný riadne chrániť a presadzovať záujmy klienta.
- 3.5 Advokát nebude poskytovať klientovi poradenstvo v oblasti účtovníctva. Advokát pri poskytovaní právnych služieb tiež neposudzuje jednotlivé jemu predložené zadania klientom (zmluvy, sporné otázky ku ktorým podáva stanovisko) z pohľadu účtovných následkov, rovnako ako obchodnej výhodnosti, resp. nevýhodnosti pre klienta.
- 3.6 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe poskytovania právnych služieb: klient bude zadania právnych služieb a podklady na poskytnutie právnych služieb zadávať priebežne, a to prednostne e-mailom alebo faxom. V prípade, ak výnimočne nebude možné z objektívnych dôvodov zadať právne služby takýmto spôsobom, klient zadá právne služby osobne.
- 3.7 V súvislosti s poskytovaním právnych služieb sa zmluvné strany dohodli, že minimálny čas na poskytnutie klientom požadovaných právnych služieb zo strany advokáta je 48 hodín od poskytnutia úplného zadania požadovaných právnych služieb spolu s potrebnými písomnosťami a informáciami, pokiaľ sa zmluvné strany v konkrétnom prípade nedohodnú inak.

#### **4 Plná moc**

- 4.1 Touto zmluvou klient splnomocňuje advokáta podľa príslušných ustanovení Obchodného a Občianskeho zákonníka na zastupovanie v znení bodu 2.1. Zmluvy uvedenom v bode 2.1. Zmluvy. Na jednotlivé konania, pre ktoré to bude potrebné, klient udelí advokátovi osobitnú plnú moc.
- 4.2 Na základe dohody zmluvných strán je možné právnu pomoc poskytovať aj nad rozsah uvedených bode v 2.1. Zmluvy.

#### **5 Odmena advokáta**

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli na paušálnej odmene advokáta v zmysle § 5 Vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb vo výške 2.480,- EUR za každý i začatý mesiac poskytovania právnych služieb. K takto dohodnutej odmene bude pripočítaná DPH podľa platných právnych predpisov.
- 5.2 V súvislosti s poskytnutými právnymi službami sa klient zaväzuje uhrádzať advokátovi náhradu hotových výdavkov, ktoré budú vyúčtované spoločne s dohodnutou odmenou, vrátane nákladov za použitie vlastného motorového vozidla mimo mesta sídla advokáta a náhrady za stratu času vo výške stanovenej Vyhláškou Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.
- 5.3 Odmena bude vyúčtovaná faktúrou advokáta, spolu s časovou špecifikáciou práce, a to po uplynutí každého kalendárneho mesiaca poskytovania právnych služieb.
- 5.4 Klient sa zaväzuje odmenu uhradiť spolu s hotovými výdavkami advokáta do 15 dní od obdržania faktúry vystavenej advokátom.
- 5.5 Súdne a správne poplatky súvisiace s poskytovanými právnymi službami hradí klient. Advokát sa zaväzuje klientovi bezodkladne oznámiť potrebu zaplatenie súdneho a správneho poplatku, ako aj podmienky a lehotu platenia, pokiaľ sa zmluvné strany v osobitnom prípade nedohodnú inak.
- 5.6 Trovy advokátskeho zastúpenia, resp. ich náhrada priznaná súdom v súvislosti so zastupovaním klienta v konaní pred súdom alebo iným orgánom verejnej moci, patria advokátovi.

## **6 Súčinnosť klienta**

- 6.1 Klient sa zaväzuje poskytovať advokátovi včasné, pravdivé, úplné a prehľadné informácie týkajúce sa predmetu poskytovania právnych služieb a súčasne mu predkladať všetok listinný materiál potrebný k riadnemu a kvalitnému poskytovaniu právnych služieb.
- 6.2 V prípade, ak dôjde k narušeniu nevyhnutnej dôvery medzi advokátom a klientom najmä z dôvodu, že klient neposkytuje advokátovi včas a riadne nevyhnutnú súčinnosť potrebnú pre poskytovanie právnych služieb, alebo že klient neposkytuje advokátovi pravdivé alebo úplné informácie, alebo že pokyn klienta je v rozpore so zákonom alebo predpismi Slovenskej advokátskej komory, advokát je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť.

## **7 Zodpovednosť za škodu**

- 7.1 Advokát zodpovedá klientovi za škodu, ktorá klientovi preukázateľne vznikne v priamej príčinnej súvislosti s poskytnutím právnych služieb podľa tejto Zmluvy, a to v dôsledku toho, že klient postupoval podľa výslovného písomného odporúčania advokáta.
- 7.2 Advokát nezodpovedá za škodu, pokiaľ sa klient odchýlil od postupu navrhnutého a obsiahnutého v písomnom stanovisku, resp. inom dokumente vypracovanom advokátom pri poskytovaní právnych služieb. Advokát taktiež nezodpovedá za škodu, ktorá je priamo či nepriamo spôsobená poskytnutím nesprávnych, nepravdivých alebo neúplných informácií zo strany klienta.
- 7.3 Za škodu sa nepovažuje ujma, ktorá klientovi vznikne v dôsledku zmien právnych predpisov, ktoré nadobudnú platnosť v dobe po poskytnutí právnej služby a ktoré sa týkajú predmetu tejto Zmluvy. Ustanovenie predchádzajúcej vety platí obdobne pre zmeny všeobecne prijímanej interpretácie právnych predpisov vzťahujúcich sa k predmetu tejto Zmluvy.
- 7.4 Advokát nezodpovedá za škodu v prípade, pokiaľ klienta upozorní na riziká vyplývajúce z možných odlišných interpretácií právnych predpisov súdom alebo iným príslušným orgánom. Advokát v žiadnom prípade nezodpovedá za výsledok konania pred súdom alebo iným orgánom verejnej moci.
- 7.5 Zmluvné strany vzhľadom ku skutočnostiam a pomerom im známym pri uzatvorení tejto Zmluvy taktiež vyhlasujú, že v súvislosti s plnením tejto Zmluvy nepredvídajú a ani nemajú dôvod predvídať vznik škody v súvislosti s porušením povinností advokáta podľa tejto Zmluvy presahujúci 30.000,- EUR a klient sa prípadnú náhradu škody prevyšujúcu túto čiastku zaväzuje nevymáhať.
- 7.6 Za škodu sa nepovažuje ujma spočívajúca v úhrade iných priamych alebo nepriamych nákladov, ktoré klientovi vznikli v dôsledku uloženia sankcie v priamej príčinnej súvislosti s právnou službou poskytnutou advokátom. Náhradu ušlého zisku si nemožno nárokovať.

## **8 Trvanie Zmluvy**

- 8.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú na 24 mesiacov.
- 8.2 Dohodnutá doba platnosti Zmluvy sa môže výnimočne automaticky predĺžiť, a to až do doby uzatvorenia novej zmluvy s novým poskytovateľom služieb, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy, v zmysle režimu o verejnom obstarávaní postupom podľa zákona o verejnom obstarávaní.
- 8.3 Od tejto Zmluvy možno odstúpiť len z dôvodov ustanovených v zákone alebo v tejto Zmluve.

## **9 Záverečné ustanovenia**

- 9.1 Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti s touto Zmluvou a jej plnením, musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy a/alebo na inú adresu, ktorú písomne oznámi táto zmluvná strana.
- 9.2 Táto Zmluva je platná dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony oboma zmluvnými stranami.
- 9.3 Túto Zmluvu možno meniť a dopĺňať ju len písomne, a to na základe dohody zmluvných strán podpísanej osobami oprávnenými konať v mene každej zo zmluvných strán.
- 9.4 Ani jedna zmluvná strana nemôže previesť svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy na akúkoľvek tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 9.5 Táto Zmluva je vyhotovená v 2 (slovom: dvoch) rovnopisoch v slovenskom jazyku, že všetky rovnopisy majú platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží po 1 (slovom: jednom) rovnopise.

### **ZMLUVNÉ STRANY VYHLASUJÚ, ŽE**

- (1) SI TEXT TEJTO ZMLUVY DÔKLADNE A ÚPLNE PREČÍTALI,**
- (2) SÚHLASIA S OBSAHOM TEJTO ZMLUVY, KTORÉMU V PLNOM ROZSAHU POROZUMELI A KTORÝ JE PRE NE DOSTATOČNE ZROZUMITEĽNÝ A URČITÝ,**
- (3) TÁTO ZMLUVA NEBOLA UZAVRETÁ ANI V TIESNI, ANI ZA NÁPADNE NEVÝHODNÝCH PODMIENOK PRE KTORÚKOLIEK ZO ZMLUVNÝCH STRÁN,**
- (4) TENTO DOKUMENT VYJADRUJE ICH VÁŽNU A SLOBODNÚ VÔĽU PROSTÚ AKÝCHKOLIEK OMYLOV A CHÝB.**

**ZMLUVNÉ STRANY TOTO POTVRDZUJÚ VLASTNORUČNÝMI PODPISMI OSÔB OPRÁVNENÝCH KONAŤ V MENE ZMLUVNÝCH STRÁN.**

**V mene  
Advokáta**

V \_\_\_\_\_, dňa \_\_\_\_\_

**V mene  
Klienta**

V \_\_\_\_\_, dňa \_\_\_\_\_

---

**VALIŠ LEGAL, s.r.o.**  
JUDr. Juraj Vališ, LL.M.

---

**Národná transfúzna služba SR**  
Ing. Renáta Dundová, riaditeľka

**Verejný obstarávateľ: Národná transfúzna služba Slovenskej republiky, Limbová 3, 833 14 Bratislava.**

**Podprahová zákazka – služby**

Príloha č. 1 súťažných podkladov: **Stanovenie zmluvnej ceny za poskytnutie predmetu zákazky.**

Predmet zákazky: **Poskytovanie právnych služieb pre potreby Národnej transfúznej služby Slovenskej republiky.**

**Cena za predmet plnenia:**

| Popis služby: | Trvanie     | Paušálna mesačná odmena v € bez DPH | DPH 20 % v € | Paušálna mesačná odmena v € s DPH | 24 násobok paušálnej mesačnej odmeny v € bez DPH | DPH 20 % v € | 24 násobok paušálnej mesačnej odmeny v € s DPH |
|---------------|-------------|-------------------------------------|--------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------|
| Právne služby | 24 mesiacov | 2.480,- EUR                         | 496,- EUR    | 2.976,- EUR                       | 59.520,- EUR                                     | 11.904,- EUR | 71.424,- EUR                                   |

**Identifikačné údaje uchádzača (pečiatka):**

**Meno štatutárneho orgánu uchádzača: JUDr. Juraj Vališ, LL.M., konateľ VALIŠ LEGAL, s.r.o.**

**Podpis štatutárneho orgánu uchádzača: .....**

**V Bratislave, dňa 15.04.2011**

**Poznámka:**

- ak ponuku predkladá uchádzač – skupina dodávateľov, prílohu podpisu všetci členovia štatutárnych orgánov všetkých členov skupiny

*Súťažné podklady – príloha č. 1*

*Predmet zákazky: Poskytovanie právnych služieb pre potreby Národnej transfúznej služby Slovenskej republiky.*

**Verejný obstarávateľ: Národná transfúzna služba Slovenskej republiky, Limbová 3, 833 14 Bratislava.**

**Podprahová zákazka – služby**

Príloha č. 2 súťažných podkladov: **Návrh na plnenie kritéria na vyhodnocovanie ponúk**

Názov predmetu zákazky: **Poskytovanie právnych služieb pre potreby Národnej transfúznej služby Slovenskej republiky.**

**Kritérium č. 1:** Výška 24 násobku paušálnej mesačnej odmeny za poskytovanie právnych služieb v € bez DPH.

|                        |                                                                                                |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Predmet zákazky</b> | <b>Výška 24 násobku paušálnej mesačnej odmeny za poskytovanie právnych služieb v € bez DPH</b> |
| <b>Právne služby</b>   | <b>59.520,- EUR</b>                                                                            |

**Identifikačné údaje uchádzača (pečiatka):**

**Meno štatutárneho orgánu uchádzača:** JUDr. Juraj Vališ, LL.M., konateľ VALIŠ LEGAL, s.r.o.

**Podpis štatutárneho orgánu uchádzača:** .....

**V Bratislave, dňa 15.04.2011**